

## BPC-Tool



**Инструкция по эксплуатации**

**RU**

BD0054V0000RU0714S0

## Содержание

<b>1</b>	<b>Указания по мерам безопасности .....</b>	<b>4</b>
1.1	Общие указания по мерам безопасности.....	4
1.2	Указания по технике безопасности для BPC-Tool .....	4
1.3	Указания по технике безопасности по обслуживанию стертерной АКБ .....	5
1.4	Меры предосторожности во избежание получения травм.....	5
1.5	Меры предосторожности во избежание получения химических ожогов .....	6
<b>2</b>	<b>Описание продукта.....</b>	<b>7</b>
2.1	Использование по назначению .....	7
2.2	Указания по использованию функции Bluetooth .....	7
2.3	Комплект поставки.....	7
2.4	Передняя панель прибора .....	9
2.5	Разъемы/порты (интерфейсы).....	11
2.6	Источник питания.....	12
<b>3</b>	<b>Ввод в эксплуатацию .....</b>	<b>14</b>
3.1	Включение BPC-Tool .....	14
3.2	Выключение BPC-Tool.....	14
<b>4</b>	<b>пользователя для соединения с BPC-Tool .....</b>	<b>15</b>
4.1	Конфигурация часового пояса .....	15
4.2	Конфигурация режима времени .....	15
4.3	Конфигурация летнего времени .....	16
4.4	Конфигурирование (установка) формата даты .....	16
4.5	Установка языка.....	16
4.6	Конфигурация единиц измерения температуры .....	17

---


---

4.7	Конфигурация разделителя десятичных знаков.....	17
4.8	Конфигурация контрастности дисплея .....	18
4.9	Время перехода в режим ожидания.....	18
4.10	Конфигурация звука сигнала .....	18
4.11	Конфигурация указаний .....	19
<b>5</b>	<b>тех.обсл. ....</b>	<b>20</b>
5.1	Вызов информации о продукте .....	20
5.2	Вызов самотестирования .....	21
5.3	Вызов информации о памяти .....	21
5.4	Выполнение сброса на заводские настройки .....	22
<b>6</b>	<b>Работа с BPC-Tool .....</b>	<b>23</b>
6.1	Необходимое условие подключения BPC-Tool .....	23
6.2	Соединение с BPC-Tool .....	23
6.3	Символы .....	24
6.4	Подключение BPC-Tool к стартерной АКБ .....	24
6.5	Запуск тестирования стартерной АКБ .....	26
6.6	Тестирование "старт-стоп" .....	27
6.7	Отчеты.....	29
<b>7</b>	<b>Общая информация .....</b>	<b>32</b>
7.1	Решения проблем .....	32
7.2	Уход и техобслуживание .....	32
7.3	Утилизация .....	33
7.4	Технические данные BPC-Tool .....	34
	<b>Заметки .....</b>	<b>35</b>

---

# 1 Указания по мерам безопасности


## 1.1 Общие указания по мерам безопасности

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Прибор BPC-Tool предназначен для использования исключительно в автомобилях. Необходимым условием использования BPC-Tool является техническое знание пользователем автомобиля и знание источников опасностей и рисков на предприятии автосервиса или в автомобиле.</li><li>• Действуют все указания, приведенные в отдельных главах инструкции по эксплуатации. Приведенные ниже указания по мерам безопасности являются дополнением к руководству, и соблюдение их тоже обязательно.</li><li>• Кроме того, необходимо придерживаться общих правил безопасности, предписываемых органами промышленного надзора, профессиональными объединениями, производителями автомобилей и законодательством по охране окружающей среды, а также соблюдать все законы, распоряжения и правила поведения, касающиеся работы в автомастерских.</li></ul>
---	---


## 1.2 Указания по технике безопасности для BPC-Tool

	<p>Во избежание неправильного обращения и травм пользователя или разрушения BPC-Tool в результате такого обращения, соблюдать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Использовать BPC-Tool исключительно для тестирования стартерных батарей (12 В).</li><li>• Не подвергать BPC-Tool длительному воздействию солнечных лучей.</li><li>• Беречь BPC-Tool от воды (прибор негерметичен).</li><li>• Беречь BPC-Tool от сильных ударов (не ронять).</li></ul>
---	--

### **1.3 Указания по технике безопасности по обслуживанию стертерной АКБ**

	<p>При работе на стартерных АКБ существует опасность травм, вызванных неисправными или поврежденными стартерными АКБ. Поэтому необходимо соблюдать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Не курить вблизи стартерных АКБ и не приближаться к ним с источниками искр или открытым пламенем.</li><li>• Снимать украшения и часы.</li><li>• По возможности не использовать металлические инструменты для предотвращения искр и короткого замыкания.</li></ul>
---	---

### **1.4 Меры предосторожности во избежание получения травм**

	<p>При работе с автомобилем есть опасность получения травм из-за самопроизвольного отката автомобиля. Поэтому необходимо соблюдать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Подключать прибор к автомобилю только при неработающем двигателе.</li><li>• В автомобилях с автоматической коробкой передач устанавливать рычаг селектора в положение "P".</li><li>• Зафиксировать автомобиль для предотвращения качения.</li></ul>
---	---

---

## 1.5 Меры предосторожности во избежание получения химических ожогов

---



В случае повреждения стартерной АКБ существует опасность получения химических ожогов в результате выхода электролита. Поэтому необходимо соблюдать следующее:

- При попадании на кожу или одежду, немедленно промыть соответствующий участок водой (обратиться к врачу!).
- В случае вдыхания или проглатывания немедленно обратиться к врачу.
- При попадании электролита в глаза промывать глаза проточной водой в течение не менее 15 минут, а затем немедленно обратиться к врачу.
- Носить надлежащие защитные очки или защиту лица.

## 2 Описание продукта

### 2.1 Использование по назначению

Прибор Battery Power Check-Tool (BPC-Tool) представляет собой мобильное устройство для тестирования стартерных АКБ до 12 В любых типов и изготовителей. BPC-Tool подключается с помощью соединительного кабеля для стартерных АКБ непосредственно к стартерной АКБ. Благодаря возможности беспроводного соединения через Bluetooth с диагностическими приборами Hella Gutmann, измеренные данные могут передаваться в историю автомобиля (Car History). Дополнительно возможно тестирование стартерной АКБ через диагностический прибор.

BPC-Tool можно использовать только в сочетании с диагностическим устройством от Hella Gutmann. Диагностические устройства от других производителей не поддерживаются.

### 2.2 Указания по использованию функции Bluetooth

В некоторых странах использование функции Bluetooth может ограничиваться или даже запрещаться определенными законами и нормативными положениями.

Прежде чем использовать функцию Bluetooth, ознакомьтесь с соответствующими положениями национального законодательства.

### 2.3 Комплект поставки

Количество	Наименование	
1	BPC-Tool с соединительным кабелем для стартерной АКБ	
1	Инструкция по эксплуатации	

### 2.3.1 Контроль комплекта поставки

Комплект поставки необходимо проверить сразу после получения прибора, чтобы при наличии дефектов можно было сразу направить рекламацию.

Для проверки комплекта поставки нужно выполнить следующие шаги:

1. Открыть упаковку и проверить комплектность поставки по прилагаемой спецификации.
2. Извлечь BPC-Tool из упаковки.



#### **ОСТОРОЖНО!**

**Опасность короткого замыкания из-за незакрепленных частей внутри или на BPC-Tool!**

Опасность разрушения BPC-Tool и/или электроники автомобиля!

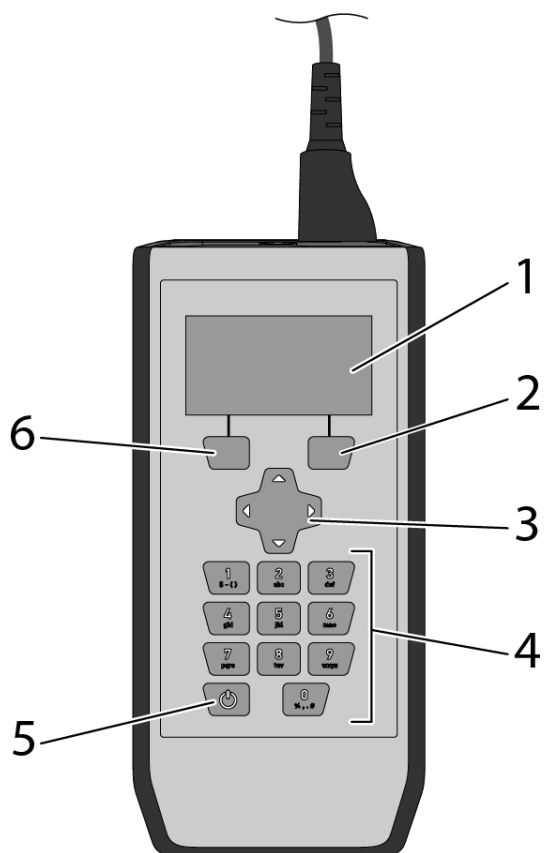
Нельзя эксплуатировать BPC-Tool, если есть подозрения, что внутри или снаружи BPC-Tool есть незакрепленные детали.

Немедленно проинформировать ремонтную службу Hella Gutmann или торгового партнера Hella Gutmann.

3. Проконтролировать BPC-Tool на наличие механических повреждений и незакрепленных деталей внутри него (слегка потрясти).



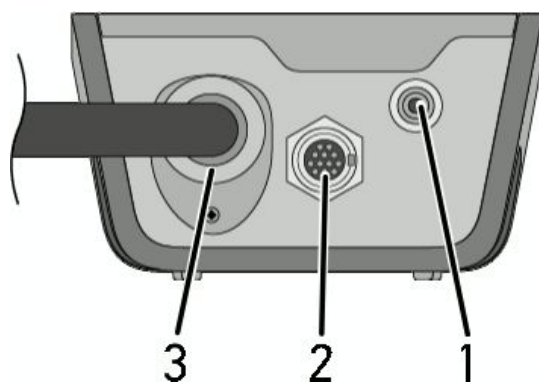
## 2.4 Передняя панель прибора



---

№г.	Наименование
1	<b>ЖК-дисплей</b> Жидкокристаллический дисплей
2	<b>Функциональная клавиша 1</b> С помощью этой клавиши можно подтверждать функцию. Если функция доступна, то вид функции будет отображаться справа внизу на дисплее.
3	<b>Навигационные стрелки</b> С помощью этих клавиш можно управлять курсором в меню или функциях.
4	<b>Буквенно-цифровая клавиатура</b> С ее помощью можно вводить числовые значения.
5	<b>Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.</b> С помощью этой кнопки можно включать и выключать BPC-Tool.
6	<b>Функциональная клавиша 2</b> С помощью этой клавиши можно подтверждать функцию. Если функция доступна, то вид функции будет отображаться слева внизу на дисплее.

## 2.5 Разъемы/порты (интерфейсы)



№.	Наименование
1	<b>ИК-датчик</b> С его помощью можно производить измерения температуры.
2	<b>Разъем ST3</b> Этот разъем предусмотрен для подключения дополнительных измерительных компонентов, например, токовой цанги (токоизмерительных клещей).
3	<b>Соединительный кабель для стартерной АКБ</b>

## 2.6 Источник питания

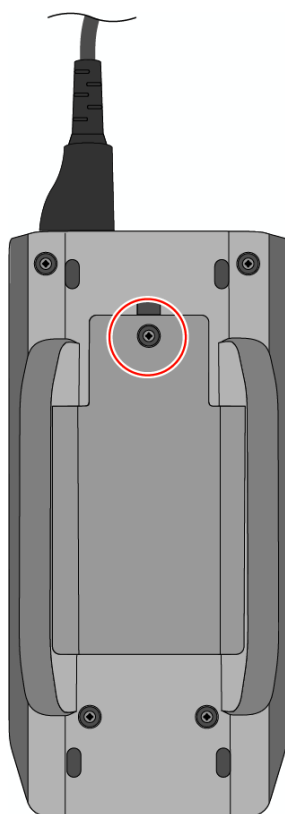
---

Приоритетное электропитание BPC-Tool осуществляется от подключенной стартерной АКБ. Если стартерная АКБ не подключена или стартерная АКБ не выдает достаточного напряжения, то для питания используются 6 батареек AA по 1,5 В.

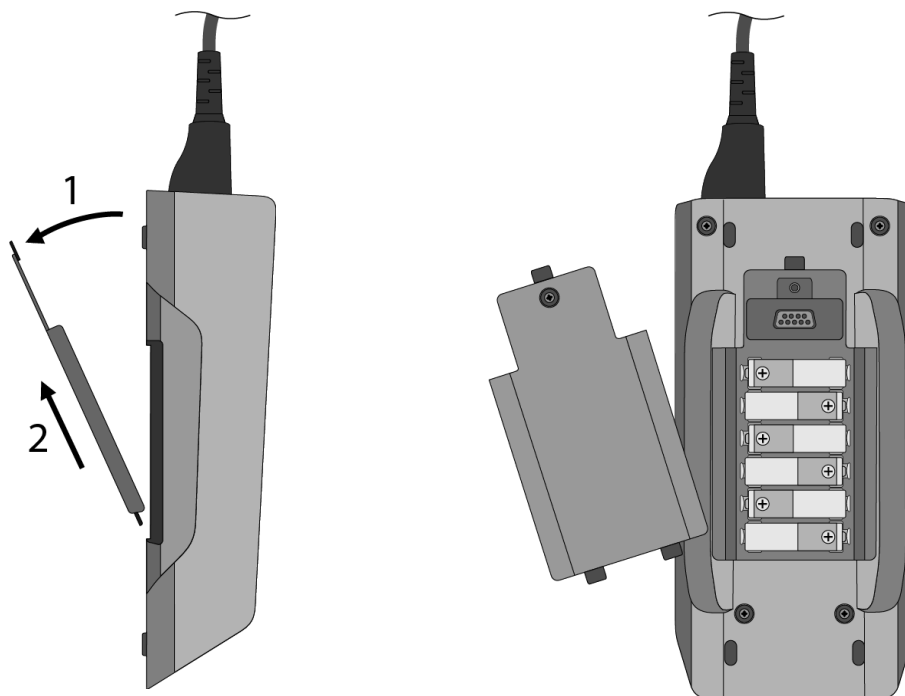
### 2.6.1 Замена батареек типа AA

Для замены батареек типа AA нужно выполнить следующие шаги:

1. Выключить BPC-Tool и отсоединить все кабели.
2. Открутить винт на отсеке для батареек.



3. Осторожно удалить отсек для батареек.



4. Извлечь батарейки по одной.

	<p><b>ВНИМАНИЕ!</b></p> <p><b>Обратите внимание на направление вставляемых батареек/расположение полюса!</b></p>
--	--


5. Собрать в обратной последовательности.

## 3 Ввод в эксплуатацию

### 3.1 Включение ВРС-Tool

---


Чтобы включить ВРС-Tool, нужно выполнить следующие шаги:

- С помощью  включить ВРС-Tool.  
ВРС-Tool включен.

### 3.2 Выключение ВРС-Tool

---

Чтобы выключить ВРС-Tool, нужно выполнить следующие шаги:

- С помощью  выключить ВРС-Tool.  
ВРС-Tool выключен.


---

## 4 пользователя для соединения с BPC-Tool

### 4.1 Конфигурация часового пояса

---


Для конфигурации часового пояса нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню  выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Часовой пояс<**.
3. С помощью **◀ ▶** выбрать требуемый часовой пояс.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

### 4.2 Конфигурация режима времени

---

Для конфигурации режима времени нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню  выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Режим времени<**.
3. С помощью **◀ ▶** выбрать **>24 час<** или **>12 час<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

### 4.3 Конфигурация летнего времени

---

Для конфигурации летнего времени нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню **✕** выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Летнее время<**.
3. С помощью **◀ ▶** выбрать **>Активировано<** или **>Деактивировано<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

### 4.4 Конфигурирование (установка) формата даты

---

Для установки даты нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню **✕** выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Формат даты<**.
3. С помощью **◀ ▶** выбрать **>ДД-ММ-ГГГГ<** или **>ММ/ДД/ГГГГ<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

### 4.5 Установка языка

---

Для конфигурации языка нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню **✕** выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Язык<**.



3. С помощью ◀ ▶ выбрать требуемый язык.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 4.6 Конфигурация единиц измерения температуры

Для конфигурации единиц измерения температуры нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню ✖ выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Единицы измерения температуры<**.
3. С помощью ◀ ▶ выбрать **>°C (градусы Цельсия)<** или **>°F (градусы Фаренгейта)<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 4.7 Конфигурация разделителя десятичных знаков

Для конфигурации разделителя десятичных знаков нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню ✖ выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Разделитель десятичных знаков<**.
3. С помощью ◀ ▶ выбрать **>, (запятая)<** или **>. (точка)<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 4.8 Конфигурация контрастности дисплея

---

Для конфигурации контрастности дисплея нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню ✕ выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Контрастность дисплея<**.
3. С помощью ◀ ▶ выбрать требуемое значение контрастности.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 4.9 Время перехода в режим ожидания

---

Здесь отображается, через какое время ВРС-Tool перейдет в режим ожидания. Значение задается на заводе изготовителе, его изменить невозможно.

## 4.10 Конфигурация звука сигнала

---

Для конфигурации звука сигнала нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню ✕ выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Звук сигнала<**.
3. С помощью ◀ ▶ выбрать **>Активировано<** или **>Деактивировано<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.




---

## 4.11 Конфигурация указаний

---

Здесь можно сконфигурировать, будут ли отображаться дополнительные указания по процедурам. Рекомендуется оставить опцию указаний включенной.

Для конфигурации опции указаний нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню  выбрать **Настройки** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На дисплее появится окно выбора.
2. Выбрать **>Указания<**.
3. С помощью   выбрать **>Активировано<** или **>Деактивировано<**.  
Выбор сохраняется автоматически.
4. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 5 тех.обсл.

Позволяет открыть подробную информацию по следующим функциям:


- Информация о продукте
- Само тестирование
- Информация о памяти
- Сброс на заводские настройки

### 5.1 Вызов информации о продукте

---

Здесь заложена также вся информация, необходимая для идентификации VPC-Tool.

Для вызова информации о продукте выполнить следующее:


1. В главном меню  выбрать **Техобслуживание** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Откроется окно выбора.
2. Выбрать **>Информация о продукте<** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Появится информационное окно. Здесь содержатся сведения, например о версии встроенного ПО и серийном номере.
3. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 5.2 Вызов самотестирования

---

Здесь могут отображаться системные параметры, в частности, внутренней памяти, внутренних батареек и Bluetooth.

Для вызова самотестирования выполнить следующее:

1. В главном меню  выбрать **Техобслуживание** и подтвердить с помощью **Выбор**.

Откроется окно выбора.

2. Выбрать **>Самотестирование<** и подтвердить с помощью **Выбор**.


На дисплее появится информационное окно со следующими данными:

- Напряжение АКБ
  - Состояние заряда
  - Состояние Bluetooth
3. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 5.3 Вызов информации о памяти

---

Для вызова информации о памяти выполнить следующее:

1. В главном меню  выбрать **Техобслуживание** и подтвердить с помощью **Выбор**.

Откроется окно выбора.

2. Выбрать **>Информация о памяти<** и подтвердить с помощью **Выбор**.


На дисплее появится информационное окно.

3. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.
-

## 5.4 Выполнение сброса на заводские настройки

С помощью этой функции можно восстановить заводские установки/настройки BPC-Tool. При выполнении сброса на заводские настройки все данные и файлы устанавливаются в исходное состояние.

Чтобы произвести сброс на заводские настройки, нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню  выбрать **Техобслуживание** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Откроется окно выбора.
2. Выбрать **>Сброс на заводские настройки<** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
На экране появится окно с запросом подтверждения.
3. Ответить на запрос подтверждения.
4. Нажатием **Да** подтвердить запрос.  
Установки BPC-Tool автоматически сбрасываются на заводские.
5. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 6 Работа с BPC-Tool

### 6.1 Необходимое условие подключения BPC-Tool







- Использование BPC-Tool поддерживается диагностическим прибором.

### 6.2 Соединение с BPC-Tool

Для соединения BPC-Tool с диагностическим прибором нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню ☰ выбрать **Уст. соединение** и подтвердить с помощью **выбор**.  
На дисплее показывается окно с указаниями.  
Символ Bluetooth отображается в верхней строке.
2. С помощью **Закреть** подтвердить окно с указаниями.
3. Сконфигурировать диагностический прибор для соединения с BPC-Tool в соответствии с указаниями руководства пользователя.

## 6.3 Символы

Символ	Значение
	<b>Тест АКБ</b> Здесь можно выполнить проверку стартерной АКБ без функции "старт-стоп".
	<b>Тестирование "старт-стоп"</b> Здесь можно выполнить проверку стартерной АКБ с функцией "старт-стоп".
	<b>Уст. соединение</b> Здесь можно установить соединение Bluetooth.
	<b>Отчеты</b> Здесь можно просмотреть в т.ч. отчет о последнем тестировании АКБ.
	<b>тех.обсл.</b> Позволяет открыть подробную информацию о VPC-Tool, например: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Серийный номер</li> <li>• Состояние Bluetooth</li> <li>• Результат тестирования стартерной АКБ</li> </ul>
	<b>Настройки</b> Здесь можно выполнить конфигурацию VPC-Tool.

## 6.4 Подключение VPC-Tool к стартерной АКБ

### 6.4.1 Условие для тестирования стартерной АКБ


Чтобы провести тестирование стартерной АКБ, необходимо выполнить следующие условия:


- Стояночный тормоз затянут (вкл.).
- У автомобилей с АКПП дополнительно установить рычаг в положение P (парковка).



- Автомобиль зафиксирован для предотвращения качения.
- Стартерная АКБ находится безупречном для технического обслуживания состоянии.

#### 6.4.2 Подключение к клеммам

	<p><b>ВНИМАНИЕ!</b></p> <p><b>Перенапряжение!</b></p> <p>Риск возгорания/разрушения BPC-Tool и окружающих предметов</p> <p>Соблюдайте максимальное допустимое напряжение BPC-Tool:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• постоянное напряжение: 35 В</li></ul>
---	--

	<p><b>УКАЗАНИЕ</b></p> <p>Если АКБ снята с автомобиля, то соблюдать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Всегда использовать инструмент или ремень для переноски стартерной АКБ.</li></ul>
---	--

Для подсоединения клемм к стартерной АКБ нужно выполнить следующее:

1. Красную клемму подключить к положительному полюсу (+).
2. Черную клемму подключить к отрицательному полюсу (-).

Если клеммы к стартерной АКБ подсоединены неправильно, появится следующее текстовое сообщение: "Переполюсовка клемм, подключить красный к плюсу (+), черный к минусу(-)".

## Запуск тестирования стартерной АКБ

---


3. если клеммы были подсоединены неправильно, повторить шаги 1 + 2.

Если тестирование стартерной АКБ невозможно, появится следующее текстовое сообщение: "Плохое кабельное соединение или возможна проблема с кабелем, проверить клеммы." или "Распознана нестабильная АКБ. Проверить соединения клемм."


4. Если тестирование АКБ не представляется возможным, отсоединить клеммы, почистить полюса и снова подсоединить клеммы.

## 6.5 Запуск тестирования стартерной АКБ

---


	<p><b>УКАЗАНИЕ</b></p> <p>По требованию на ВРС-Tool могут отображаться дополнительные текстовые указания. Для просмотра дополнительных текстовых указаний, выполнить шаги 1-4, описанные в главе <b>&gt;Конфигурация указаний&lt;</b>.</p>
---	--

Для выполнения тестирования стартерной АКБ нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню  выбрать **Тестирование АКБ** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Откроется окно выбора.
2. Выбрать место установки стартерной АКБ и с помощью **Далее** подтвердить выбор .
3. Выбрать тип батареи и с помощью **Далее** подтвердить выбор.
4. Выбрать стандарт батареи и с помощью **Далее** подтвердить выбор.
5. Ввести ток холодного запуска и с помощью **Далее** подтвердить выбор.
6. При необходимости выбрать другие подпункты.
7. Направить верхнюю сторону ВРС-Tool на батарею.

8. С помощью **Далее** подтвердить показания температуры.  
Откроется окно с примечаниями и указаниями.
9. Следовать указаниям на экране.  
Выполняется тестирование АКБ.  
Отображается результат тестирования стартерной АКБ.  
Если тестирование АКБ выполнено успешно, то на дисплее появится следующее сообщение:
  - **Подзарядка - проверить**  
Полностью зарядить АКБ и произвести тестирование еще раз.
  - **В норме - подзарядка**  
Полностью зарядить АКБ и передать в эксплуатацию.
  - **АКБ в норме**  
АКБ передать в эксплуатацию.
  - **Неисправная ячейка - заменить**  
Заменить АКБ и при необходимости проверить еще раз.  
Это сообщение может также появиться в том случае если, например, контакт клемм на стартерной АКБ недостаточный. В этом случае отсоединить АКБ и повторить тестирование, выбрав **>Вне автомобиля<**.
10. С помощью **Далее** вернуться в главное меню.

## 6.6 Тестирование "старт-стоп"

	<b>УКАЗАНИЕ</b> По требованию на BPC-Tool могут отображаться дополнительные текстовые указания. Для просмотра дополнительных текстовых указаний, выполнить шаги 1-4, описанные в главе <b>&gt;Конфигурация указаний&lt;</b> .
---	--

Чтобы произвести тестирование "старт-стоп", нужно выполнить следующие шаги:

1. В главном меню  выбрать **Тестирование "старт-стоп"** и подтвердить с помощью **Выбор**.
2. Выбрать место установки стартерной АКБ и с помощью **Далее** подтвердить выбор .
3. Выбрать тип батареи и с помощью **Далее** подтвердить выбор.
4. При необходимости выбрать другие подпункты.
5. Выбрать стандарт батареи и с помощью **Далее** подтвердить выбор.
6. Ввести ток холодного запуска и с помощью **Далее** подтвердить выбор.
7. При необходимости выбрать другие подпункты.
8. Направить верхнюю сторону ВРС-Tool на батарею.
9. С помощью **Далее** подтвердить показания температуры.  
Откроется окно с примечаниями и указаниями.

10. Следовать указаниям на экране.

Выполняется тестирование "старт-стоп".

Отображается результат тестирования "старт-стоп".

Если тестирование "старт-стоп" выполнено успешно, то на дисплее появится следующее сообщение:

- **Подзарядка - проверить**

Полностью зарядить АКБ и произвести тестирование еще раз.

- **В норме - подзарядка**

Полностью зарядить АКБ и передать в эксплуатацию.

- **АКБ в норме**

АКБ передать в эксплуатацию.

- **Неисправная ячейка - заменить**

Заменить АКБ и при необходимости проверить еще раз.

Это сообщение может также появиться если, например, контакт клемм на стартерной АКБ недостаточный. В этом случае отсоединить АКБ и повторить тестирование, выбрав **>Вне автомобиля<**.

11. С помощью **Далее** вернуться в главное меню.

## 6.7 Отчеты


---

Здесь могут отображаться следующие отчеты:

- Результат последнего тестирования стартерной АКБ
- Статистика всех тестов стартерных АКБ


### 6.7.1 Вызов результата тестирования стартерной АКБ

Для вызова последнего результата тестирования стартерной АКБ выполнить следующее:

1. В главном меню  выбрать **Отчеты** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Откроется окно выбора.
2. Выбрать **>Рез. теста АКБ<** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Появится информационное окно с последним результатом тестирования стартерной АКБ.
3. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.


### 6.7.2 Вызов статистики тестов стартерных АКБ

Для вызова статистики тестов стартерных АКБ выполнить следующее:

1. В главном меню  выбрать **Отчеты** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Откроется окно выбора.
2. Выбрать **>Статистика тестов АКБ<** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Появится информационное окно со статистикой тестов стартерных АКБ.
3. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

### 6.7.3 Удаление статистики тестов стартерных АКБ

Для удаления статистики тестов стартерных АКБ выполнить следующее:

1. В главном меню  выбрать **Отчеты** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Откроется окно выбора.
2. Выбрать **>Статистика тестов АКБ<** и подтвердить с помощью **Выбор**.  
Появится информационное окно со статистикой тестов стартерных АКБ.
3. С помощью **Удалить** удалить статистику тестов стартерных АКБ.  
На экране появится окно с запросом подтверждения.
4. Ответить на запрос подтверждения.
5. Нажатием **Да** подтвердить запрос.  
Выполняется удаление статистики тестов стартерных АКБ.
6. С помощью **Назад** вернуться в главное меню.

## 7 Общая информация

### 7.1 Решения проблем

Приведенный ниже перечень проблем и путей их решения поможет самостоятельно справиться с небольшими неполадками. Для этого нужно выбрать соответствующее описание проблемного случая и выполнять проверки/шаги, приведенные в пункте **Решение**, пока проблема не будет устранена.


Проблема	Решение
BPC-Tool не запускается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажать кнопку включения/выключения.</li><li>• Проверить соединение кабеля с BPC-Tool и стартерной АКБ.</li><li>• Полностью зарядить стартерную АКБ.</li><li>• Заменить батарейки типа AA в BPC-Tool.</li></ul>

### 7.2 Уход и техобслуживание

- Как и любой прибор, BPC-Tool требует бережного обращения.
- Следует регулярно чистить BPC-Tool неагрессивными чистящими средствами.
- Для этого использовать имеющиеся в продаже бытовые чистящие средства и влажную ткань.
- Все поврежденные кабели/комплектующие следует немедленно заменять.
- Использовать только оригинальные запасные части.



## 7.3 Утилизация

	<b>УКАЗАНИЕ</b> Приведенная здесь Директива действует на территории Европейского Союза.
---	--

Согласно положениям Директивы 2002/96/EG Европейского парламента и Европейского совета от 27 января 2003 (WEEE) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования и национального Закона об электрическом и электронном оборудовании (ElektroG) от 16 марта 2005, мы обязуемся безвозмездно принять назад данный прибор, выпущенный нами в обращение 13.08.2005, по истечении срока его эксплуатации и утилизировать в соответствии с вышеуказанными нормативными документами.

Поскольку этот прибор относится к оборудованию, предназначенному исключительно для профессионального использования (B2B), то его нельзя сдавать в публично-правовые предприятия по сбору и утилизации отходов.

Для утилизации прибора укажите его номер и обратитесь в:

Hella Gutmann Solutions GmbH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen


ГЕРМАНИЯ

WEEE-Reg.-Nr.: DE25419042

Телефон: +49 7668 9900-0

Факс: +49 7668 9900-3999

Адрес электронной почты: [info@hella-gutmann.com](mailto:info@hella-gutmann.com)

	<p><b>УКАЗАНИЕ</b></p> <p>Батареи содержат ядовитые субстанции. Поэтому не выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором, а утилизировать их надлежащим образом.</p> <p>Для бесплатной утилизации можно также сдавать батареи в фирму Hella Gutmann.</p>
---	---

## 7.4 Технические данные ВРС-Tool

### Общие характеристики

<b>Напряжение питания</b>	10...15 В
<b>Диапазон измерения стартерной АКБ</b>	1,5...16 В
<b>Батарейки</b>	6x 1,5 В АА
<b>Температура окружающей среды</b>	диапазон рабочей температуры: 0...50 °С
<b>Габариты</b>	60 x 110 x 231 mm (В x Ш x Д)
<b>Порты/разъемы</b>	1x ST3 Bluetooth класса 1 (max. 3 Мбит/с)
<b>Дальность действия</b>	в помещении: до 10 м вне помещения: до 20 м



**HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH**

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

ГЕРМАНИЯ

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

[info@hella-gutmann.com](mailto:info@hella-gutmann.com)

[www.hella-gutmann.com](http://www.hella-gutmann.com)

© 2014 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH